

Al Dirigente APOS

Piazza Verdi, 3

40126 Bologna

OGGETTO: "Trasmissione dei verbali - PROCEDURA BANDITA AI SENSI DELL'ART. 18 LEGGE 240/2010 PER LA COPERTURA DI 1 POSTO DI PROFESSORE UNIVERSITARIO, FASCIA II SETTORE CONCORSUALE 10/D2 SSD L-FIL-LET/07 BANDITA CON DR 1102/2023 DAL DIPARTIMENTO DI FILOLOGIA CLASSICA E ITALIANISTICA

RIF: A18C4II2023/1628/R22

Il sottoscritto Antonio Rollo in qualità di componente della Commissione giudicatrice nominata per la procedura in oggetto, trasmette in allegato alla presente:

N° 1 Verbale con relativi allegati

Distinti saluti

Napoli, 12-1-2024

Prof.

A solid black rectangular box used to redact the signature of the sender.

**ALMA MATER STUDIORUM
UNIVERSITA' DI BOLOGNA**

PROCEDURA BANDITA AI SENSI DELL'ART. 18 LEGGE 240/2010 PER LA COPERTURA DI 1 POSTO DI PROFESSORE UNIVERSITARIO, FASCIA II SETTORE CONCORSUALE 10/D2 SSD L-FIL-LET/07 BANDITA CON DR 1102/2023 DAL DIPARTIMENTO DI FILOLOGIA CLASSICA E ITALIANISTICA

RIF: A18C4II2023/1628/R22

VERBALE N. 2

Alle ore 10:00 del giorno 11 gennaio 2024 si riunisce avvalendosi di strumenti telematici di lavoro collegiale, ai sensi dell'art.8 comma 11 del Regolamento di Ateneo emanato con D.R. 977/2013, la commissione giudicatrice nominata con D.R. 1398/2023 del 22 ottobre 2023, e composta dai seguenti professori:

- Prof. Vincent Déroche
- Prof. Antonio Rigo
- Prof. Antonio Rollo

La Commissione si riunisce collegialmente mediante videoconferenza.

In particolare, risulta che:

il prof. Vincent Déroche è collegato in videoconferenza da Paris

il prof. Antonio Rigo è collegato in videoconferenza da Venezia

il prof. Antonio Rollo è collegato in videoconferenza da Napoli

La Commissione, verificato il regolare funzionamento dell'impianto di videoconferenza, e accertato che tutti i componenti risultano regolarmente presenti alla seduta telematica, dichiara aperti i lavori.

La Commissione verifica che i criteri siano stati pubblicati sul sito web di Ateneo nella pagina dedicata alle procedure.

La Commissione prende visione dell'elenco dei candidati fornito dall'Amministrazione e della documentazione resa disponibile con modalità telematiche relativa ai candidati ai fini della valutazione. Ognuno dei commissari dichiara di non avere relazioni di parentela ed affinità entro il 4° grado incluso con i candidati e che non sussistono le cause di astensione di cui all'art. 51 c.p.c.

La Commissione dichiara che non sussiste comunanza di vita né alcuna collaborazione professionale che presupponga comunione di interessi economici con carattere di sistematicità, stabilità e continuità tra i commissari ed i candidati e che non sussistono collaborazioni di carattere scientifico con i candidati che possano configurarsi come sodalizio professionale.

La Commissione avvia la fase di valutazione.

I candidati da valutare sono:

1. Gianmario Cattaneo
2. Luigi D'Amelia
3. Ottavia Mazzon
4. Francesca Potenza

I Commissari si impegnano a trattare le pubblicazioni dei candidati esclusivamente nell'ambito della presente procedura valutativa.

La Commissione avvia la valutazione dei candidati compilando le schede di valutazione.

Al termine della Valutazione la Commissione individua fino ad un massimo di tre idonei dopo avere formulato su ciascun candidato un giudizio collegiale agli esiti della valutazione degli standard previsti dal Regolamento e dal bando di concorso.

La Commissione individua i candidati idonei:

Luigi D'Amelia

Ottavia Mazzon

Francesca Potenza

I candidati sono riportati in ordine alfabetico e non secondo criteri di merito.

Il Presente verbale viene redatto a cura del Prof. Antonio Rollo previa lettura del medesimo agli altri commissari in videoconferenza, i quali dichiarano che il medesimo corrisponde a quanto deliberato dall'organo.

Napoli, 11. 1. 2024

Prof. Antonio Rollo



Presente in videoconferenza il Prof. Vincent Déroche collegato da Paris

Presente in videoconferenza il Prof. Antonio Rigo collegato da Venezia

SCHEMA DI VALUTAZIONE**Allegato al Verbale 2**

CANDIDATO GIANMARIO CATTANEO

Attività didattica

ATTIVITA' DA VALUTARE	GIUDIZIO DELLA COMMISSIONE
Ai fini di fornire un giudizio sull'attività didattica, la Commissione valuta il volume e la continuità delle attività con particolare riferimento all'attività svolta negli ultimi 5 anni. Sarà altresì valutata la congruenza degli insegnamenti svolti con il SSD e SC previsti dal bando.	Il candidato è stato titolare, per l'a.a. 2022-2023, del corso 'Digital Philology', presso l'Università degli Studi di Padova, Corso di laurea magistrale in Scienze storiche, nell'ambito del SSD L-FIL-LET/04; nello stesso SSD L_FIL-LET/04, a. a. 2022-2023, è stato titolare del corso 'Esercitazioni di lingua latina 1' presso l'Università degli Studi del Piemonte Orientale. Presso questa stessa Università è nel corrente a. a. responsabile del 'Laboratorio di archivistica'; nel 2021-2023 è stato responsabile del 'Laboratorio di storia del libro antico e delle biblioteche', nel 2021-2022 del 'Laboratorio di latino medievale'. Complessivamente l'attività didattica non rientra nel SSD previsto dal bando
La Commissione valuta le attività di tutorato delle tesi di laurea, di laurea magistrale e delle tesi di dottorato di cui i candidati risultano essere i relatori, nonché i seminari, le esercitazioni e il tutoraggio degli studenti.	Il candidato, nel corrente a. a., è tutor universitario di tirocinio curricolare in Digital Philology, ente promotore Università di Padova, ente ospitante Università di Venezia; per lo stesso a. a. tutor universitario per i piani di studio degli studenti del curriculum Mobility Studies del corso di LM in Scienze storiche dell'Università di Padova. Nell'a. a. 2021-2022 è stato tutor per i corsi di 'Introduzione alla lingua e civiltà letteraria latina 1' e 'Civiltà latina' presso l'Università del Piemonte Orientale. Ha svolto seminari per studenti universitari e dottorandi di ricerca, per la maggior parte congruenti col SSD previsto dal bando.

Attività di ricerca e pubblicazioni

ATTIVITA' DA VALUTARE	GIUDIZIO DELLA COMMISSIONE
La Commissione valuta: organizzazione, direzione e coordinamento di centri o gruppi di ricerca nazionali e internazionali o partecipazione agli	Il candidato è membro del gruppo di ricerca 'New Ancient Greek in Renaissance Europe'; del 'Gruppo di ricerca su Origene e la tradizione

<p>stessi e altre attività di ricerca quali la direzione o la partecipazione a comitati editoriali di riviste. La Commissione tiene conto della loro consistenza e della congruenza con il SSD della procedura.</p>	<p>alessandrina'; del progetto <i>DigilibLt. Digital Library of Late Antique Latin texts</i>; collabora col progetto <i>Clavis Clavium. An integrated reference database and collaborative update platform to open up Patristic, Medieval and Byzantine texts</i>; collabora all'Edizione nazionale delle <i>Opere di Angelo Poliziano</i>. È membro del comitato editoriale della rivista 'Medioevo greco' e della rivista 'Aristotelica. The Journal of Aristotelian Studies'. Complessivamente, le attività sono solo in parte congruenti col SSD previsto dal bando.</p>
<p>La Commissione si esprime anche in merito al conseguimento di premi e riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca, tenendo in considerazione il loro numero, il rilievo nella comunità scientifica e la pertinenza con il SSD della procedura</p>	<p>Il candidato ha conseguito il premio 'Fondazione Parini-Chirio 2020' per il finanziamento di opere originali da pubblicare nel campo degli studi umanistici. Volume: <i>Karl Lachmann e i testi cristiani delle origini</i> e il premio 'Fondazione Parini-Chirio 2018' per il finanziamento di opere originali da pubblicare nel campo degli studi umanistici. Volume: <i>Domizio Calderini, Niccolò Perotti e la controversia platonico-aristotelica nel Quattrocento</i>, il secondo dei quali pertinente col SSD della procedura.</p>
<p>La Commissione inoltre valuta la partecipazione in qualità di relatore a congressi e convegni di interesse internazionale, e la loro congruità con il SSD della procedura.</p>	<p>Nel periodo compreso tra il 2015 e il 2023 il candidato ha partecipato a 8 congressi nazionali e 18 congressi internazionali, con alcune eccezioni tutti congruenti col SSD della procedura.</p>
<p>La commissione valuta infine la consistenza complessiva della produzione scientifica del candidato, l'intensità e la continuità temporale della stessa, fatti salvi i periodi, adeguatamente documentati, di sospensione del rapporto di lavoro e altri periodi di congedo o di aspettativa stabiliti dalle leggi vigenti e diversi da quelli previsti per motivi di studio.</p>	<p>Il candidato presenta una produzione scientifica che solo in parte è congruente col SSD oggetto del bando, pur segnalandosi per consistenza, intensità e continuità, nell'arco temporale dal 2014 ad oggi, con 3 monografie, 36 articoli in rivista, 7 saggi in volume, 5 articoli in rivista e saggi in volume accettati per la pubblicazione, 15 recensioni.</p>

<p>Pubblcazioni presentate per la valutazione analitica</p>	<p>La Commissione valuta analiticamente le pubblicazioni presentate dal candidato, tenendo conto nel giudizio della congruenza di ciascuna pubblicazione con il SSD della procedura; dell'apporto individuale del candidato nel caso di partecipazione del medesimo a lavori in collaborazione; dell'originalità, innovatività, rigore metodologico e rilevanza di ciascuna pubblicazione; nonché della rilevanza scientifica della collocazione editoriale di ciascuna pubblicazione e della sua diffusione all'interno della comunità scientifica.</p>
---	--

1 Omelia sulla Risurrezione (2019)	Monografia (150 pp.). Dopo un'articolata introduzione che mette in luce la biografia, l'attività, il pensiero e le opere di Severo di Antiochia, è offerta la traduzione italiana dell'Hom. 77 (omelia sulla resurrezione), illustrata da un doppio apparato, di fonti ed esegetico. Solida appare la metodologia di ricerca, diligente la presentazione dei dati, buona la collocazione editoriale. Non del tutto congruente col SSD della procedura.
2 Domizio Calderini (2020)	Monografia (CXXIV+174 pp.) Ampia trattazione della controversia platonico-aristotelica nel Quattrocento, che prende le mosse dalle sue origini, scandendone le fasi e chiarendo il ruolo dei personaggi che vi presero parte. L'ampia introduzione serve a collocare nell'appropriato contesto storico-culturale l'edizione critica dell' <i>Epistola ad Franciscum Baratum</i> di Domizio Calderini e della <i>Refutatio deliramentorum Georgii Trapezuntii Cretensis</i> di Niccolò Perotti, entrambe accompagnate da traduzione e note di commento. Studio ampio e documentato, condotto con rigorosa metodologia, in sede editoriale di sicuro livello scientifico. Pienamente congruente col SSD della procedura.
3 Le lettere greche (2020)	Monografia (XIII+188 pp.). Sono presentate le lettere greche dell'epistolario del cardinale Bessarione, e si offre, in attesa della preannunciata edizione, in collaborazione con E. V. Maltese, dell'intero <i>corpus</i> , un esame particolare, con edizione, completa o parziale, traduzione e commento, di diciassette epistole autografe tramandate dal Marc. Gr. Z. 533 (e in qualche caso da altri testimoni), compresa una nuova edizione di lettere di tre suoi corrispondenti. Buona la padronanza degli strumenti metodologici, collocazione editoriale di ottimo livello. Pienamente congruente col SSD della procedura.
4. I frammenti greci (2019)	Articolo in rivista (14 pp.). Il contributo presenta, su solide fondamenta metodologiche, l'edizione di tutti i frammenti – provenienti dalle catene esegetiche alle Sacre Scritture – dell'omelia 17 di Severo di Antiochia, conservati in lingua originale, il greco, contrariamente al resto della sua produzione, sopravvissuta solo in traduzione siriana. Della omelia reca testimonianza la Massora siriana, da un manoscritto della quale i primi editori ricavarono il titolo <i>Sur les songes</i> . Buona la collocazione editoriale. Non del tutto pertinente al SSD oggetto del bando.
5. Severo di Antiochia, Lampezio (2021)	Articolo in rivista (31 pp.). Si esamina, con corretto metodo di indagine, un frammento di Severo di Antiochia estratto dalla <i>Catena in Lucam</i> tramandata nella <i>scriptio inferior</i> , databile all'VIII secolo, del ms. palinsesto Cambridge, University Library, Add. 10062. Il frammento può essere ricondotto per la prima volta ad una specifica opera, il <i>Contra testamentum Lampetii</i> , finora noto tramite un unico frammento. Buona la sede editoriale. Non del tutto congruente col SSD della procedura.
6. Poliziano, i Nutricia (2023)	Articolo in rivista (18 pp.). Il contributo si incentra sulla lunga <i>praelectio</i> in versi recitata da Poliziano in apertura del suo corso del 1486, dal titolo <i>Nutricia</i> . Vi sono menzionate una serie di opere callimachee, cenni alle quali, sparsi nella produzione di Poliziano, sono recensiti dallo studioso, che dimostra come l'umanista avesse a disposizione una serie di fonti cui poteva attingere anche la conoscenza dei giambi di Callimaco. Solida documentazione organizzata con metodo, in sede editoriale di sicuro livello scientifico. Congruente col SSD oggetto del bando.
7. A proposito dell'anonimo destinatario (2017)	Articolo in rivista (11 pp.). Il contributo 10 propone, con probanti argomenti, l'identificazione del destinatario di due lettere di Bessarione contenute nel Marc. gr. Z. 527 con l'umanista greco Giorgio Trapezunzio. Ottima la collocazione editoriale. Pienamente congruente col SSD della procedura.

8. Bessarion (2021)	Saggio in volume. Il contributo, pubblicato in una sede che garantisce buona circolazione nel mondo scientifico, scritto in collaborazione con Giuseppe Pascale – a Cattaneo si debbono i primi quattro paragrafi, pp. 259-273 –, indaga, con congrua metodologia, la ricezione di Agostino nell'opera di Bessarione. Il cardinale, che conosceva Agostino tramite la traduzione planudea del <i>De trinitate</i> , approfondisce gli studi alle opere agostiniane dopo il suo rientro in Italia alla fine del 1440. Una testimonianza del suo forte interesse per Agostino è desumibile anche dal <i>De laudibus Platonis</i> di Fernando di Cordova, figura del suo entourage, oltre che dal trattato <i>In calumniatorem Platonis</i> . Pienamente congruente col SSD della procedura.
9. Angelo Poliziano, Pietro Crinito (2022)	Articolo in rivista (30 pp.). Il contributo affronta lo studio di uno degli zibaldoni monacensi di Poliziano tra i meno studiati, il Mon. gr. 182, l'unico a contenere estratti provenienti solo da autori greci. L'autore indaga, fondandosi su sicuro metodo di indagine, con risultati originali, sull'impiego che Poliziano e il suo allievo, ed erede delle sue carte, Pietro Crinito fecero dei materiali presenti nel codice, e in particolare della sezione con estratti del lessico di Suida, da cui provengono solo in parte le citazioni dal lessico reperibili nella produzione di Poliziano connessa al suo insegnamento. La sede editoriale è di sicuro livello scientifico. Pienamente congruente col SSD della procedura.
10. Un appunto (2018)	Articolo in rivista (10 pp.). È studiata la storia del Vat. Ott. gr. 92, copia del Vind. Hist. gr. 3, contenente un menologio premetafrastico di febbraio, e si propone una nuova datazione all'arco temporale tra il 1548 e il 1553 del manoscritto, la cui confezione è collocata da Stephanos Efthymiadis, senza prove, nel 1555. La nota comporta una lieve modifica cronologica ma il ragionamento si articola con metodo sicuro. Ottima la sede editoriale. Congruente col SSD oggetto del bando.
11. Adversaria Sirlertiana (2020)	Saggio in volume (16 pp.). Indagine, ben fondata metodologicamente, sul materiale presente nel Vat. gr. 1890, costituito da carte del cardinale Guglielmo Sirleto, da cui emergono nuovi dati relativi al cardinale, di carattere biografico e culturale. Parzialmente congruente col SSD della procedura.
12. I frammenti di Teodoro (2020)	Articolo in rivista (14 pp.). L'autore prende spunto da A. Guida (a cura di), <i>Teodoro di Mopsuestia, Replica a Giuliano imperatore</i> , Bologna 2019 ² per sviluppare ulteriori riflessioni sulla tradizione delle opere di Teodoro di Mopsuestia, conducendo uno studio dei 'cataloghi nestoriani' di opere di Teodoro e delle vie della trasmissione dei frammenti della <i>Replica</i> , all'interno delle Catene alla Genesi, e valutando i dati che potrebbero condurre all'individuazione di un nuovo frammento del Commento alla Genesi di Teodoro. Le riflessioni vengono elaborate con metodologia congrua, e affidate a una sede editoriale di ottimo livello scientifico. Non del tutto congruente col SSD della procedura.

Attività di servizio, istituzionali, organizzative e di terza missione

ATTIVITA' DA VALUTARE	GIUDIZIO DELLA COMMISSIONE
La Commissione valuta le attività di servizio, istituzionali, organizzative e di terza missione, presso Atenei ed enti di ricerca pubblici e privati, in	Il candidato è stato, nell'a. a. 2019-2020 rappresentante degli assegnisti di ricerca nel Consiglio di Dipartimento di Studi umanistici dell'Università degli Studi di Torino; ha ricoperto lo stesso ruolo nell'a.

quanto pertinenti al ruolo, si tiene conto del loro volume, durata e continuità nonché del grado di responsabilità delle funzioni svolte.

a. 2021-2022 nel Consiglio di Dipartimento di Studi Umanistici dell'Università degli Studi del Piemonte orientale. Ha partecipato a commissioni di laurea presso l'Università degli Studi del Piemonte Orientale e ad attività di terza missione (si segnala in particolare, in quanto congruente col SSD della procedura, l'intervento I due mondi di Bessarione in occasione della IX edizione del "Festival del Medioevo – Oriente e Occidente, le frontiere mobili della storia", Gubbio, 24 settembre 2023).

GIUDIZIO COMPLESSIVO

Gianmario Cattaneo, attualmente impegnato presso l'Università degli Studi del Piemonte Orientale in un 'Laboratorio di archivistica' e nell'attività di tutor universitario di tirocinio curricolare in Digital Philology, ente promotore Università di Padova, ente ospitante Università di Venezia e di tutor universitario per i piani di studio degli studenti del curriculum Mobility Studies del corso di LM in Scienze storiche dell'Università di Padova, è membro del gruppo di ricerca 'New Ancient Greek in Renaissance Europe' e del 'Gruppo di ricerca su Origene e la tradizione alessandrina'; del progetto *DigilibLt. Digital Library of Late Antique Latin texts* e collabora col progetto *Clavis Clavium. An integrated reference database and collaborative update platform to open up Patristic, Medieval and Byzantine texts*; collabora all'*Edizione nazionale delle Opere di Angelo Poliziano*. L'attività di ricerca del candidato si svolge in continuità a cominciare dal 2017, dimostrando versatilità di interessi, l'ampio perimetro dei quali comprende contributi, in forma di articoli e monografie, che non appaiono però tutti inequivocabilmente orientati verso le tematiche proprie del SSD della procedura, ma spaziano piuttosto in territori contigui, segnatamente quello della cristianistica. Inscrivibili nel SSD sono le due monografie sulla controversia platonico-aristotelica del Quattrocento e sull'epistolario greco di Bessarione, costruite con buona tensione metodologica e ricchezza di informazione. Oscillante è l'incisività e l'apporto innovativo degli altri contributi, talora di solido impianto per metodo e contenuti, talaltra finalizzati all'illustrazione di elementi di dettaglio. Questa produttività desultoria quanto a portata scientifica e pertinenza alla bizantinistica concorre a dare al candidato una fisionomia dai tratti non perfettamente definiti, e non valutabile idonea ad un ruolo in un settore scientifico-disciplinare per il quale le competenze non dimostrano ancora compiuta maturità.

CANDIDATO LUIGI D'AMELIA

Attività didattica

ATTIVITA' DA VALUTARE	GIUDIZIO DELLA COMMISSIONE
Ai fini di fornire un giudizio sull'attività didattica, la Commissione valuta il volume e la continuità delle attività con particolare riferimento all'attività svolta negli ultimi 5 anni. Sarà altresì valutata la congruenza degli insegnamenti svolti con il SSD e SC previsti dal bando.	Il candidato, attualmente ricercatore a tempo determinato di tipo A presso il Dipartimento di Scienze dell'Antichità dell'Università di Roma Sapienza, ha tenuto il modulo seminariale: "Testi bizantini fra tradizione e innovazione" (a.a. 2022/2023) (18 ore - 6 CFU), presso l'Università di Roma Sapienza, Laurea triennale in Lettere classiche e attualmente il corso (per aa. 2023/24) (30 ore- 10 CFU), "Cultura libraria e letteraria bizantina" presso Università telematica "UniNettuno" - Laurea magistrale in "Patrimoni culturali nell'era digitale", – indirizzo: "Patrimoni archivistici e testuali nell'ambito delle Digital Humanities", Facoltà di Beni Culturali. L'attività didattica del candidato è pienamente congruente al SSD e al SC previsto dal bando.
La Commissione valuta le attività di tutorato delle tesi di laurea, di laurea magistrale e delle tesi di dottorato di cui i candidati risultano essere i relatori, nonché i seminari, le esercitazioni e il tutoraggio degli studenti.	Il candidato è stato correlatore di nr. 3 tesi di laurea magistrale presso l'Università Ca' Foscari Venezia (2018, 2020, 2021) e di nr. 1 tesi di laurea triennale presso l'Università Ca' Foscari Venezia (2020). La sua attività di tutoraggio si è svolta in un ambito pienamente congruente con il SSD previsto dal bando.

Attività di ricerca e pubblicazioni

ATTIVITA' DA VALUTARE	GIUDIZIO DELLA COMMISSIONE
La Commissione valuta: organizzazione, direzione e coordinamento di centri o gruppi di ricerca nazionali e internazionali o partecipazione agli stessi e altre attività di ricerca quali la direzione o la partecipazione a comitati editoriali di riviste. La Commissione tiene conto della loro consistenza e della congruenza con il SSD della procedura.	Il candidato ha partecipato e partecipa a progetti pienamente congruenti con il SSD previsto dal bando. Centri e/o gruppi di ricerca nazionali: (2023-) "Sapienza Agia Polis Project" (PI: Prof.ssa Francesca Romana Stasolla, Università di Roma Sapienza) – (2015–2017) Componente del gruppo di ricerca del progetto FIR 2013: "The Eleventh and Twelfth Centuries as Forerunners of a United and Divided Europe: Dialogues and Disputes between the Byzantine East and the Latin West" (PI: Prof.ssa Alessandra Bucossi, Università Ca' Foscari Venezia)

	<p>(2008–2010) Componente del gruppo di ricerca progetto PRIN 2007: “Per un <i>corpus</i> di manoscritti innografici bizantini <i>antiquiores</i>” (PI: Prof. Francesco D’Aiuto, Università di Roma “Tor Vergata”) Centri e/o gruppi di ricerca internazionali:</p> <p>(2020–2021) Componente del gruppo di ricerca italo-francese del progetto “RAP – <i>Repertorium Auctorum Polemicorum</i>” (PI: Prof.ssa Alessandra Bucossi, Università Ca’ Foscari Venezia), https://pric.unive.it/projects/rap/home, in collaborazione con VeDPH - Venice Centre for Digital and Public Humanities e Labex RESMED Paris.</p> <p>Il candidato è membro (dal 2007), poi coordinatore del comitato editoriale di <i>Νέα Πύλη. Rivista di ricerche bizantinistiche</i> (riv. di Fascia A).</p>
<p>La Commissione si esprime anche in merito al conseguimento di premi e riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca, tenendo in considerazione il loro numero, il rilievo nella comunità scientifica e la pertinenza con il SSD della procedura.</p>	<p>Il candidato ha conseguito premi e riconoscimenti per la sua attività di ricerca congruente con il SSD della procedura.</p> <p>Premi e riconoscimenti nazionali:</p> <p>03/07/2009 Premio di laurea “Coniugi Sebastiano e Rita Raeli” per meriti accademici (5,000 EU)</p> <p>25/11/2022 Finanziamento di 150,000 EU del <i>Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza (PNRR)</i> - Missione 4 “Istruzione e Ricerca” Componente 2 “Dalla Ricerca all’Impresa” - Investimento 1.2 – Finanziamento di progetti presentati da giovani ricercatori – Avviso n. 247 del 19/08/2022</p> <p>Premi e riconoscimenti internazionali:</p> <p>13/02/2023 Marie Skłodowska-Curie European Fellowship for Horizon 2022 (Call: HORIZON-MSCA-2022-PF-01) [contratto non firmato]</p> <p>05/05/2022 <i>Seal of Excellence</i> for Horizon 2021’s Marie Skłodowska-Curie actions (call H2020-MSCA-IF-2021) [Total score: 90,20%]</p> <p>26/03/2021 <i>Seal of Excellence</i> for Horizon 2020’s Marie Skłodowska-Curie actions (call H2020-MSCA-IF-2020) [Total score: 93,20%]</p>
<p>La Commissione inoltre valuta la partecipazione in qualità di relatore a congressi e convegni di interesse internazionale, e la loro congruità con il SSD della procedura.</p>	<p>Nel periodo compreso tra il 2015 e il 2023 si registra la partecipazione del candidato, per quel che attiene al SSD previsto dal bando, a 5 congressi nazionali e a 8 congressi internazionali.</p>
<p>La commissione valuta infine la consistenza complessiva della produzione scientifica del candidato, l'intensità e la continuità temporale della stessa, fatti salvi i periodi, adeguatamente documentati, di</p>	<p>Il candidato ha una produzione scientifica pienamente congruente con il SSD, che si distingue per consistenza, intensità e continuità temporale (dal 2012 al 2023: 2 monografie; 13 pubblicazioni (uscite o</p>

sospensione del rapporto di lavoro e altri periodi di congedo o di aspettativa stabiliti dalle leggi vigenti e diversi da quelli previsti per motivi di studio.	in corso di stampa) tra articoli in rivista, volume e atti di convegno; 39 voci/schede; 1 recensione).
---	--

Pubblicazioni presentate per la valutazione analitica	La Commissione valuta analiticamente le pubblicazioni presentate dal candidato, tenendo conto nel giudizio della congruenza di ciascuna pubblicazione con il SSD della procedura; dell'apporto individuale del candidato nel caso di partecipazione del medesimo a lavori in collaborazione; dell'originalità, innovatività, rigore metodologico e rilevanza di ciascuna pubblicazione; nonché della rilevanza scientifica della collocazione editoriale di ciascuna pubblicazione e della sua diffusione all'interno della comunità scientifica.
1 Nicetae Thessalonicensis Dialogi (2021)	Monografia (pp. 285). Edizione critica dei sei <i>Dialogi de processione Spiritus Sancti</i> di Niceta di Tessalonica, basata sia sui testimoni diretti sia sulla tradizione indiretta. Lo studio è frutto della collaborazione con Alessandra Bucossi, ma con una definita ripartizione delle sezioni che competono al candidato. Metodologicamente di ottimo livello, con apporto scientifico innovativo, collocato in sede editoriale prestigiosa, pienamente congruente con il SSD.
2 Giuseppe l'innografo (2018)	Monografia (pp. 396). Edizione, accompagnata da traduzione italiana, degli otto canoni dei Santi Apostoli di Giuseppe l'Innografo, preceduta da una imponente introduzione, che illustra i molteplici aspetti storici, letterari, filologici di testi che hanno goduto di una vitalità continua nel mondo ortodosso, e seguita da un ricco commento. La pubblicazione è caratterizzata da rigore metodologico, innovatività e rilevanza scientifica della collocazione editoriale, pienamente congruente con il SSD.
3 Su ἐπιρώθη (2018)	Articolo su rivista (pp. 43). Analisi serrata di forme analogiche del verbo πίπτω che valica i confini dei testi bizantini per verificarne l'attestazione in grammatiche e lessici di età moderna. Il contributo è costruito con grande rigore metodologico, e offre risultati di sicuro interesse, pienamente congruente con il SSD. Ottima la sede editoriale.
4 Nuovo testimone (2019)	Articolo su rivista (pp. 31). Il contributo dà conto di nuove testimonianze, provenienti in forma frammentaria da codici atoniti, del canone per i ss. Apostoli del Nuovo Ottoeco di Giuseppe l'Innografo. La ricerca è condotta con efficacia metodologica e dovizia di dati, e in una prospettiva significativamente innovativa, pienamente congruente con il SSD. Ottima la collocazione editoriale.
5 Baras (2020)	Articolo su rivista (pp. 18). Sono discusse, con ineccepibile rigore metodologico e ottima informazione scientifica, alcune lezioni dell'edizione a cura di Athanasios Papadopulos-Kerameus dell' <i>Encomio di San Baras</i> , attribuito a Giovanni Mauropode, in vista di una nuova edizione in preparazione da parte del candidato. L'articolo è pienamente congruente con il SSD. La sede editoriale è strettamente pertinente agli studi di bizantinistica.
6 Canone (2020)	Articolo su rivista (pp. 92). Edizione critica del canone κοινός di Giuseppe l'Innografo, dotata di corposa introduzione storico-filologica e commento. Contributo di grande spessore scientifico, metodologicamente rigoroso, apparso in una sede editoriale di riferimento per la bizantinistica, pienamente congruente con il SSD.
7 Irmologio (2021)	Articolo su rivista (pp. 30). Lucida messa a fuoco delle problematiche inerenti all'edizione di testi dalle caratteristiche e dalla tradizione peculiare come i libri liturgici, e in particolare l'irmologio, specifico oggetto dello studio. Studio dal solido e originale

	impianto scientifico, sorretto da efficace metodologia, apparso in una sede editoriale di riferimento per la bizantinistica, pienamente congruente con il SSD.
8 Ἀρχιεταῖρος (2023)	Articolo su rivista (pp. 16). Indagine sulla forma ἀρχιαιτέρων presente nel manuale grammaticale conosciuto come Longibardos, corretta, a torto, dall'editore dell'opera, Nicola Festa, in ἀρχιεταίρων. Ricerca che conduce a indiscutibili risultati scientifici sostenuti da serrata e metodologicamente rigorosa argomentazione filologica, e congruente con il SSD. La sede editoriale è pienamente pertinente agli studi di bizantinistica.
9 Festa (2023)	Articolo in volume (pp. 10). Lo studio illustra la figura di Nicola Festa quale cultore degli studi di filologia bizantina e il suo importante ruolo nella nascente bizantinistica italiana degli inizi del XX secolo. Studio di ottima informazione storica e di lucida tessitura espositiva, dalle prospettive originali, anche grazie all'inedito materiale archivistico utilizzato, pienamente congruente con il SSD. Ottima collocazione editoriale.
10 Tradizione (2019)	Articolo in atti di Convegno (pp. 16). Indagine sugli aspetti della tradizione dei canoni apostolici di Giuseppe l'Innografo, e in particolare sulle ragioni della loro estromissione dal Nuovo Ottoeco. Ricerca di ineccepibile rigore metodologico, con apporto scientifico innovativo, apparsa in ottima sede editoriale, in un volume specificatamente pertinente alla bizantinistica, pienamente congruente con il SSD.
11 Οὐ πρὸς ἔριν (2020)	Articolo in volume (pp. 22). Il contributo illustra gli aspetti programmatici che emergono dal prologo ai <i>Dialogi de processione Spiritus Sancti</i> di Niceta di Tessalonica. Studio, pienamente congruente con il SSD, condotto con ottimo rigore metodologico e meticoloso scandaglio dei dati, dalla collocazione editoriale prestigiosa a livello internazionale per la bizantinistica.
12 Horologion (2021)	Articolo in volume (pp. 36). Il candidato qui si sofferma su un noto manoscritto bessarioneo, il Marc. gr. 14, studiato principalmente per fini storico-biografici e paleografici, ma importante anche perché contiene una diversa recensione, rispetto a quella pubblicata da Enrica Follieri, del canone-calendario di Gregorio monaco, insieme col ms. Berlin, Staatsbibliothek-Preussischer Kulturbesitz, Phillipps 1488. Si propone inoltre una chiave di lettura per l'omissione del tropario per s. Eugenio (patrono di Trebisonda) nel canone autografo di Bessarione, possessore del Marciano. Articolo, pienamente congruente con il SSD, rigoroso per metodologia e denso per contenuto, in una sede editoriale prestigiosa a livello internazionale e anche di sicura diffusione nella comunità scientifica.

Attività di servizio, istituzionali, organizzative e di terza missione

ATTIVITA' DA VALUTARE	GIUDIZIO DELLA COMMISSIONE
La Commissione valuta le attività di servizio, istituzionali, organizzative e di terza missione, presso Atenei ed enti di ricerca pubblici e privati, in	Il candidato è componente del Consiglio Direttivo dell'Associazione Italiana di Studi Bizantini (AISB) dal 2016 al 2018, dal 2019 al 2021+2022, dal 2023 ad oggi.

quanto pertinenti al ruolo, si tiene conto del loro volume, durata e continuità nonché del grado di responsabilità delle funzioni svolte.

Il candidato è componente della Redazione della Newsletter dell'Associazione Italiana di Studi Bizantini (AISB) dal 2013 ad oggi, newsletter che offre mensilmente via e-mail informazioni circa le attività d'interesse bizantinistico in Italia e all'estero.

GIUDIZIO COMPLESSIVO

Ricercatore a tempo determinato di tipo A presso il Dipartimento di Scienze dell'Antichità dell'Università di Roma Sapienza (dal dicembre 2022), in precedenza borsista post-doc della Fritz Thyssen Stiftung presso l'Institut für Byzantinistik und Neogräzistik, Westfälische Wilhelms-Universität Münster (2014-2015), assegnista di ricerca presso il Dipartimento di Studi Umanistici (DSU) dell'Università Ca' Foscari Venezia (2015-2017, 2020-2021), l'International Centre for Humanities and Social Change, University of Venice Ca' Foscari (2017-2019), Senior Postdoc Research Fellow presso la Fondazione per le Scienze religiose "Giovanni XXIII", Bologna (2021-2022), membro di diversi progetti e gruppi di ricerca nazionali e internazionali, ha ottenuto riconoscimenti in Italia e premi in selezioni competitive internazionali. Ha svolto attività didattica e di tutorato inerente al SSD, coniugandola con una significativa presenza a congressi nazionali e internazionali. Le sue pubblicazioni e in particolare i suoi lavori ecdotici sono apparsi sempre in sedi editoriali di ottimo livello e pienamente coerenti con il SSD. Luigi D'Amelia, nonostante l'ancora giovane età, si dimostra un eccellente studioso dalla robusta impostazione metodologica, poliedrico e attento alle molteplici tematiche inerenti alla civiltà bizantina, alla quale dedica anche il suo impegno nella cosiddetta 'terza missione', col suo ruolo istituzionale nell'Associazione Italiana di Studi Bizantini. La sua attività di ricerca si è rivolta allo spazio letterario, culturale e religioso di Bisanzio in linea diacronica, dimostrando grandi competenze, capacità analitiche e versatilità di indagine. I suoi lavori filologici, di taglio eccellente, hanno offerto un contributo originale e innovativo sia nell'ambito dello studio delle composizioni innografiche, da Giuseppe l'innografo e la Paracletica fino al mondo culturale di Giovanni Eugenio e Bessarione, sia in quello dell'agiografia del periodo mediobizantino e della letteratura controversistica e polemica, in particolar modo tra Greci e Latini. La duttilità della sua solida formazione, che spazia in diversi campi disciplinari, dalla paleografia alla storia e alla filologia, e il rigore del suo metodo di ricerca hanno dato splendida prova nelle edizioni delle opere di Giuseppe l'Innografo e di Niceta di Tessalonica.

CANDIDATO OTTAVIA MAZZON

Attività didattica

ATTIVITA' DA VALUTARE	GIUDIZIO DELLA COMMISSIONE
<p>Ai fini di fornire un giudizio sull'attività didattica, la Commissione valuta il volume e la continuità delle attività con particolare riferimento all'attività svolta negli ultimi 5 anni. Sarà altresì valutata la congruenza degli insegnamenti svolti con il SSD e SC previsti dal bando.</p>	<p>La candidata ha svolto, negli a.a. dal 2021 a oggi, l'insegnamento "Texts on the Move" (42 ore, 6 CFU) presso il Dipartimento di Scienze Storiche, Geografiche e dell'Antichità dell'Università degli Studi di Padova, nell'ambito del SSD L-FIL-LET/05; presso lo stesso Dipartimento negli a. a. 2018-2020 l'insegnamento "Prova scritta di greco" (72 ore, 6 CFU), nell'ambito del SSD L-FIL-LET/02.</p>
<p>La Commissione valuta le attività di tutorato delle tesi di laurea, di laurea magistrale e delle tesi di dottorato di cui i candidati risultano essere i relatori, nonché i seminari, le esercitazioni e il tutoraggio degli studenti.</p>	<p>Contro-relazione tesi di laurea magistrale nr. 2; Correlazione tesi di laurea magistrale: nr. 1. Ha fatto parte della Commissioni d'esame per Filologia bizantina, Università degli Studi di Padova, a. a. 2019-2020; ha avuto la funzione di Tutor didattico per il supporto alle attività dei corsi di Lingua e Letteratura latina presso il Dipartimento di Filologia classica e italianistica dell'Università di Bologna, a. a 2017-2018, e ancora di tutor didattico per il supporto trasversale alle attività didattiche di Lingua latina per studenti con OFA presso lo stesso Dipartimento, a. a. 2019-2020, 2020-2021. Ha tenuto altresì numerosi seminari e lezioni tra il 2015 e il 2023, anche in Istituzioni straniere, esercitazioni di traduzione dal Latino presso l'Università di Bologna e laboratori di Greco base presso l'Università di Padova.</p>

Attività di ricerca e pubblicazioni

ATTIVITA' DA VALUTARE	GIUDIZIO DELLA COMMISSIONE
<p>La Commissione valuta: organizzazione, direzione e coordinamento di centri o gruppi di ricerca nazionali e internazionali o partecipazione agli stessi e altre attività di ricerca quali la direzione o la partecipazione a comitati editoriali di riviste. La Commissione tiene conto della loro consistenza e della congruenza con il SSD della procedura.</p>	<p>Partecipazione al gruppo di ricerca d'Ateneo Aeschylus' ManTra. The Manuscript and the Transmission of Aeschylus' Plays, P. I. Daniele Bianconi, Università di Roma Sapienza; ricerca solo parzialmente congruente con il SSD della procedura.</p>
<p>La Commissione si esprime anche in merito al conseguimento di premi e riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca, tenendo</p>	<p>-----</p>

in considerazione il loro numero, il rilievo nella comunità scientifica e la pertinenza con il SSD della procedura	
La Commissione inoltre valuta la partecipazione in qualità di relatore a congressi e convegni di interesse internazionale, e la loro congruità con il SSD della procedura.	Nel periodo compreso tra il 2017 e il 2023 si registra la partecipazione della candidata a 4 congressi nazionali e a 9 congressi internazionali, non tutti congruenti con il SSD della procedura.
La commissione valuta infine la consistenza complessiva della produzione scientifica del candidato, l'intensità e la continuità temporale della stessa, fatti salvi i periodi, adeguatamente documentati, di sospensione del rapporto di lavoro e altri periodi di congedo o di aspettativa stabiliti dalle leggi vigenti e diversi da quelli previsti per motivi di studio.	La candidata è in possesso di una produzione scientifica, talora ai margini del SSD della procedura, che mostra una buona intensità e continuità dal 2013 al 2023: 1 monografia; 13 pubblicazioni (uscite o in corso di stampa) tra articoli in rivista, volume e atti di convegno; 5 traduzioni di voci/schede; 4 recensioni.

Pubblicazioni presentate per la valutazione analitica	La Commissione valuta analiticamente le pubblicazioni presentate dal candidato, tenendo conto nel giudizio della congruenza di ciascuna pubblicazione con il SSD della procedura; dell'apporto individuale del candidato nel caso di partecipazione del medesimo a lavori in collaborazione; dell'originalità, innovatività, rigore metodologico e rilevanza di ciascuna pubblicazione; nonché della rilevanza scientifica della collocazione editoriale di ciascuna pubblicazione e della sua diffusione all'interno della comunità scientifica.
1 Appunti sui <i>recentiores</i> (2022)	Articolo in rivista (18 pp.). Attento esame di un gruppo di esemplari cinquecenteschi delle <i>Vitae sophistarum</i> di Eunapio di Sardi, inserite in un puntuale quadro storico-culturale che muove dai dati dei registri di prestito della biblioteca Marciana. L'efficacia metodologica fa leva sulla padronanza degli strumenti della ricerca. La sede editoriale è di sicuro rilievo scientifico. Il contributo è solo parzialmente congruente con il SSD della procedura.
2 Reading Geography (2023)	Articolo in rivista (34 pp.). Contributo sul florilegio planudeo noto come <i>Συναγωγή</i> , con messa a fuoco della presenza nella collezione di estratti da Strabone e Pausania, tramite una accurata indagine sulle connessioni con l'attività erudita di Planude sugli antichi trattati geografici e sulla tecnica compilativa. La ricerca, dall'apporto scientifico innovativo e metodologicamente solido, è estesa alla selezione, effettuata da Niceforo Gregora, di passi dai brani di Strabone e Pausania compresi nella <i>Συναγωγή</i> , testimonianza importante della ricezione dell'antologia. L'oggetto del contributo è congruente con il SSD della procedura. La collocazione editoriale è scientificamente rilevante.
3 Leggere, selezionare e raccogliere <i>excerpta</i> (2021)	Monografia (363 pp.). Il contributo, affrontando il problema della natura e finalità degli <i>excerpta</i> letterari, presenta una attenta trattazione, anche dal punto di vista paleografico e codicologico, delle sillogi di brani tratti da autori antichi contenuta nel Neap. Il C 32, il cui copista, impegnato nella trascrizione di testi per la cerchia dei discepoli di Massimo Planude, è stato identificato in Giorgio Galesiota, offrendo un'edizione di quelle più significative per dare un'idea del complesso della raccolta. La ricerca appare sostenuta da rigorosa metodologia, con significativi risultati per innovatività e originalità. Il contributo è congruente con il SSD della procedura. La collocazione editoriale è di ottimo livello.

4. Estratti da Costantino Manasse (2022)	Articolo in rivista (45 pp.). Il contributo, che si segnala per rigorosa metodologia e originalità di risultati, è un esame, di carattere critico-testuale, degli estratti di opere di Costantino Manasse, e in particolare dall' <i>Aristander et Callithea</i> , contenuti nel Neap. II C 32, manoscritto del quale la candidata ha condotto sistematica analisi nella monografia dedicatagli. È offerta la prima edizione corredata di un commento utile a illustrare alcuni degli estratti all'interno dell'opera di Manasse. L'oggetto del contributo è congruente con il SSD della procedura. Buona la collocazione editoriale.
5. Intertestualità (2019)	Articolo in rivista (14 pp.) Attraverso lo studio della resa del termine <i>edax</i> , che compare cinque volte nelle <i>Metamorfosi</i> di Ovidio, si illustrano i rapporti intertestuali che intercorrono tra la terminologia impiegata nella traduzione dell'opera ovidiana da parte di Massimo Planude e i testi greci letti e studiati dal dotto, collocando la fruizione della versione nella cerchia di Planude stesso. Metodologicamente solido, il contributo, con ottima collocazione editoriale, presenta risultati originali e innovativi. L'oggetto è congruente con il SSD della procedura.
6. Apprendere per <i>excerpta</i> (2018)	Articolo in rivista (34 pp.). Viene condotto un esame approfondito della miscellanea grammaticale contenuta nel ms. Suppl. Gr. 1194 della Bibliothèque nationale di Parigi, mettendo a fuoco i rapporti tra i testimoni, i criteri organizzativi della raccolta e il contesto nel quale prese forma, che può essere ragionevolmente riconosciuto nel milieu di Manuele Moscopulo. Solido per metodo e per originalità della ricerca, in sede editoriale specificamente dedicata alla bizantinistica.
7. Sodalizi eruditi (2016-2017)	Articolo in rivista (47 pp.). Il contributo, costruito con rigore metodologico, è incentrato sul Marc. Gr. XI 15, risultato dell'accorpamento di tre unità principali, e mutilo della prima parte, di cui l'autrice ricostruisce per via indiziaria il contenuto. Riconosce nel codice tre mani distinte e, confermando l'identificazione da parte di precedenti studiosi di Teodosio Eufemiano, propone di identificare in uno degli altri copisti Giorgio Galesiota, che ebbe un ruolo preminente nell'allestimento del manoscritto, e nel terzo un copista anonimo che ha operato anche nel Vat. gr. 113. Il codice è nato nell'ambiente di Manuele Moscopulo e costituisce una sorta di libro di testo per l'uso scolastico. L'oggetto del contributo è congruente con il SSD della procedura. Ricerca innovativa, in ottima sede editoriale.
8. Manuale di sopravvivenza (2016)	Articolo in rivista (66 pp.). È studiata con metodo rigoroso la densa raccolta di <i>excerpta</i> da autori antichi e moderni approntata da Macario Crisocefalo entro il 1328 a scopi moraleggianti, e si tenta in qualche caso di individuarne le fonti manoscritte, ed esaminandone con cura meticolosa in una appendice il contenuto. L'oggetto del contributo è congruente con il SSD della procedura. Ottima la sede editoriale.
9. Bessarione lettore (2021)	Saggio in volume (20 pp.). Sono illustrate, con rigoroso metodo di indagine e risultati scientificamente rilevanti, le caratteristiche degli <i>excerpta</i> da opere storiografiche (Erodoto, Tucidide e Senofonte) messi insieme dal cardinale Bessarione nel Marc. gr. Z. 526, e ne viene messo a fuoco il metodo selettivo e identificata la fonte cui i passi furono attinti. L'oggetto del contributo è congruente con il SSD della procedura. Sede editoriale di sicuro impatto scientifico.
10. Lavorare nell'ombra (2020)	Articolo in Atti di convegno (26 pp.). Il contributo si propone di analizzare gli esemplari più significativi della produzione di Giorgio Galesiota 'il giovane', a cominciare dal Registro del Patriarcato di Costantinopoli, Vind. Hist. gr. 47, definendo le varianti sincroniche e diacroniche della sua scrittura e contemporaneamente facendo emergere il suo metodo di lavoro, oltre che le sue

	letture scolastiche e i suoi legami coi circoli intellettuali costantinopolitani. Il contributo è congruente con il SSD della procedura. L'impianto scientifico della ricerca è metodologicamente solido, innovativi i risultati, la sede editoriale prestigiosa a livello internazionale e anche di sicura diffusione nella comunità scientifica.
11. Knocking on Heaven's Door (2021)	Saggio in volume (25 pp.). Il contributo raccoglie, con robusta metodologia di indagine, le testimonianze sui lettori che tra il 1473 e il 1559 ebbero accesso ai libri del lascito bessaroneo e sottopone a un diligente esame i due registri di prestito della libreria di San Marco, che contengono dati riferibili al periodo 1545-1548 e 1552-1558, e di cui si illustra un progetto di edizione. Il contributo è solo parzialmente congruente con il SSD della procedura. La collocazione editoriale garantisce ampia diffusione nella comunità scientifica.
12. Cipro nella Biblioteca marciano (2022)	Schede di catalogo. Quattro schede, relative ai mss. Marc. gr. Z. 83, Marc. gr. Z. 452, Marc. gr. Z. 492 e Marc. gr. Z. 167, elaborate con corretta attenzione ai dati informativi salienti.

Attività di servizio, istituzionali, organizzative e di terza missione

ATTIVITA' DA VALUTARE	GIUDIZIO DELLA COMMISSIONE
La Commissione valuta le attività di servizio, istituzionali, organizzative e di terza missione, presso Atenei ed enti di ricerca pubblici e privati, in quanto pertinenti al ruolo, si tiene conto del loro volume, durata e continuità nonché del grado di responsabilità delle funzioni svolte.	-----

GIUDIZIO COMPLESSIVO

Ottavia Mazzon, attualmente titolare di un contratto di insegnamento per il settore L-FIL-LET/05, 'Texts on the Move', nell'ambito della laurea magistrale in Historical Sciences dell'Università degli Studi di Padova, e membro del gruppo di ricerca d'Ateneo *Aeschylus' ManTra. The Manuscripts and the Transmission of Aeschylus' Plays*, guidato da Daniele Bianconi (Università di Roma Sapienza), si presenta come una studiosa in possesso di una solida formazione nell'ambito della paleografia e filologia greca, acquisita anche tramite esperienze di studio in prestigiose istituzioni straniere, e disciplinata da competenze metodologiche di ottimo livello. La sua produzione scientifica, intensa in rapporto alla giovane età, in parte orientata, però, verso una zona di confine tra il settore della filologia classica e quello della civiltà bizantina, si dispiega con continuità e comprende un'ampia monografia incentrata sulla silloge di *excerpta* contenuta nel ms. Neap. II C 32, corposa compilazione di età paleologa sottoposta a serrato esame dei contenuti e delle modalità compositive, con esemplificazione ecdotica di alcune sillogi di estratti nella quale la candidata esibisce ragguardevoli doti critico-testuali. Si tratta di un filone di studi, ai limiti della bizantinistica propriamente intesa, in cui la candidata ha dato le prove migliori del proprio impegno di ricerca; i risultati originali e innovativi sono sostenuti da larghezza di strumentazione scientifica e

rigorosa applicazione di metodo, il quale le permette di operare una puntuale coordinazione di dati e una ricostruzione di processi culturali importanti per la migliore comprensione della trasmissione scolastica del greco sotto l'aspetto linguistico e letterario nella tarda età bizantina.

CANDIDATO FRANCESCA POTENZA

Attività didattica

ATTIVITA' DA VALUTARE	GIUDIZIO DELLA COMMISSIONE
<p>Ai fini di fornire un giudizio sull'attività didattica, la Commissione valuta il volume e la continuità delle attività con particolare riferimento all'attività svolta negli ultimi 5 anni. Sarà altresì valutata la congruenza degli insegnamenti svolti con il SSD e SC previsti dal bando.</p>	<p>La candidata ha svolto, nel triennio 2016-2019, l'insegnamento di agiografia greca come professore a contratto presso l'Università di Roma 'Tor Vergata', a complemento del Corso di Filologia e storia bizantina; lo stesso insegnamento, per due ore, è stato tenuto presso l'Università degli Studi di Palermo nell'ambito del Corso di Civiltà bizantina. Nel biennio 2021-2023 ha tenuto l'insegnamento di Paleografia greca, per un totale di 27 ore presso l'Università degli Studi di Palermo; presso la stessa Università nell'a.a. 2021-2022 ha tenuto un insegnamento di 6 ore sul Monachesimo orientale. È cultrice della materia in Letteratura italiana presso l'Università di Roma Sapienza e in Filologia e Storia bizantina presso l'Università degli Studi di Roma 'Tor Vergata'. L'attività didattica è pienamente congruente col SSD previsto dal bando.</p>
<p>La Commissione valuta le attività di tutorato delle tesi di laurea, di laurea magistrale e delle tesi di dottorato di cui i candidati risultano essere i relatori, nonché i seminari, le esercitazioni e il tutoraggio degli studenti.</p>	<p>La candidata ha tenuto il 5-4-2022 un seminario sui documenti greci medievali per il Dottorato in Scienze della Cultura presso l'Università degli Studi di Palermo, e il 15-2-2022 un seminario sui codici greci di Niccolò V per il Dottorato in Antichità classiche e loro fortuna presso l'Università degli Studi di Roma 'Tor Vergata'. L'attività rientra a pieno titolo nel SSD previsto dal bando.</p>

Attività di ricerca e pubblicazioni

ATTIVITA' DA VALUTARE	GIUDIZIO DELLA COMMISSIONE
<p>La Commissione valuta: organizzazione, direzione e coordinamento di centri o gruppi di ricerca nazionali e internazionali o partecipazione agli stessi e altre attività di ricerca quali la direzione o la partecipazione a comitati editoriali di riviste. La Commissione tiene conto della loro consistenza e della congruenza con il SSD della procedura.</p>	<p>La candidata partecipa o ha partecipato a progetti e gruppi di ricerca pienamente congruenti col SSD previsto dal bando. Ha partecipato dal 23-7-2020 al 31-12-2022 al progetto interdisciplinare EByRom 'L'epigrafia di Roma bizantina (sec. VI-XVI): censimento', P.I. Francesco D'Aiuto.</p>

	<p>Ha un assegno di ricerca presso l'Università degli Studi di Palermo nell'ambito del Progetto ERC H2020 DocuMult, 'Documenting Multiculturalism: co-existence, law and multiculturalism in the administrative and legal documents of Norman and Hohenstaufen Sicily, c. 1060-c. 1266' (collaborazione tra l'Università di Oxford e l'Università di Palermo). La candidata si occupa specificamente di trascrizione, edizione e analisi dei documenti in lingua greca.</p> <p>Dall'1-11-2015 al 31-8-2019 è stata titolare di un contratto di ricerca presso la Biblioteca Apostolica Vaticana per il progetto di catalogazione della sezione greca (per un totale di circa 400 manoscritti) della Biblioteca Vaticana di Niccolò V.</p> <p>Dal 2021 è componente del Coordinamento di Redazione della rivista Νέα Πώμη; dal 2016 al 2021 è stata componente della Redazione della medesima rivista.</p>
La Commissione si esprime anche in merito al conseguimento di premi e riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca, tenendo in considerazione il loro numero, il rilievo nella comunità scientifica e la pertinenza con il SSD della procedura	-----
La Commissione inoltre valuta la partecipazione in qualità di relatore a congressi e convegni di interesse internazionale, e la loro congruità con il SSD della procedura.	La candidata ha partecipato, tra il 2015 e il 2018, a 5 Convegni nazionali, e tra il 2016 e il 2023 a 9 Convegni internazionali, in tutti i casi su argomenti di ambito pienamente congruente col SSD previsto dal bando.
La commissione valuta infine la consistenza complessiva della produzione scientifica del candidato, l'intensità e la continuità temporale della stessa, fatti salvi i periodi, adeguatamente documentati, di sospensione del rapporto di lavoro e altri periodi di congedo o di aspettativa stabiliti dalle leggi vigenti e diversi da quelli previsti per motivi di studio.	La produzione scientifica è pienamente congruente col SSD previsto dal bando, notevole per consistenza e intensità, continuativamente distribuita tra il 2013 e il 2023: si tratta di 14 tra articoli in rivista e contributi in Atti di convegno, di una scheda bibliografica e di una monografia, in collaborazione con Antonio Manfredi.

<p>Pubblicazioni presentate per la valutazione analitica</p>	<p>La Commissione valuta analiticamente le pubblicazioni presentate dal candidato, tenendo conto nel giudizio della congruenza di ciascuna pubblicazione con il SSD della procedura; dell'apporto individuale del candidato nel caso di partecipazione del medesimo a lavori in collaborazione; dell'originalità, innovatività, rigore metodologico e rilevanza di ciascuna pubblicazione; nonché della rilevanza scientifica della collocazione editoriale di ciascuna pubblicazione e della sua diffusione all'interno della comunità scientifica.</p>
--	--

1 La <i>Passio</i> di s. Pantaleone (2023)	Saggio in Atti di convegno (23 pp.). Si indaga sulle relazioni fra la traduzione copta, quale è testimoniata da quattro manoscritti superstiti, della <i>Passio</i> s. <i>Pantaleonis</i> e le relative redazioni premetafrastiche, nessuna delle quali sembra essere il modello della versione. Ottima la tenuta metodologica e l'innovatività e originalità della ricerca, in sede editoriale di rilevanza scientifica. Pienamente congruente col SSD previsto dal bando.
2 Un nuovo canone (2015)	Articolo in rivista (63 pp.). Edizione critica, con traduzione italiana e puntuale commento, di un nuovo canone alla Vergine, di cui un nuovo testimone è stato reperito nel Mosqu. Syn. gr. 438, e del quale, dopo una serrata analisi strutturale, stilistica e lessicale, rimane incerta l'attribuzione a Basilio Pegane. Contributo innovativo costruito con rigore metodologico, in sede editoriale strettamente pertinente alla bizantinistica. Pienamente congruente col SSD previsto dal bando.
3 Un antico inno (2017)	Articolo in rivista (89 pp.). Edizione critica, con traduzione italiana e commento, di un canone per la traslazione a Bari delle reliquie di s. Nicola di Mira, opera di un innografo di nome Basilio di quasi sicura origine italogreca. L'edizione è seguita da due appendici con edizione e traduzione di componimenti di innografia minore per la traslazione di s. Nicola e di due <i>syntoma</i> per la stessa celebrazione. Ricerca caratterizzata da rigore metodologico e innovatività di risultati scientifici, dalla collocazione editoriale specificamente destinata alla bizantinistica. Pienamente congruente col SSD previsto dal bando.
4. La <i>Passio</i> greca di s. Pantaleone (2019)	Saggio in Atti di convegno (13 pp.). L'articolo mette in evidenza lo stato di fluidità testuale della <i>Passio</i> di s. Pantaleone e le difficoltà ecdotiche che tale molteplicità redazionale implica, illustrata da un'efficace esemplificazione da cui emergono le tendenze evolutive del testo. Ottima la tenuta metodologica, interessanti le suggestioni delle prospettive di ricerca. Il contributo è collocato in sede di alta diffusione nella comunità scientifica ed è pienamente congruente col SSD previsto dal bando.
5. Un canone di Basilio Pegane (2013)	Articolo in rivista (158 pp.). Prima edizione, con traduzione italiana e commento, di un canone mariano, composto da Basilio Pegane – di cui viene indagata con dovizia di dati l'identità –, tramandato dal <i>Theotocarion</i> del 1021-22 e contenuto, in una redazione, nel Mosqu. Syn. gr. 438, in un'altra da ulteriori tre manoscritti. Contributo di spessore metodologico e di solido apporto scientifico per originalità, collocato in sede editoriale specifica per gli studi di bizantinistica. Pienamente congruente col SSD previsto dal bando.
6. Niccolò V e i suoi libri greci (2022)	Articolo in volume (15 pp.). Il contributo prelude, con un'inchiesta metodologicamente efficace sui codici provenienti dal monastero del Pantokrator sull'Atos e sul copista Gerasimo, alla grande monografia, frutto della collaborazione con Antonio Manfredi, sulla biblioteca greca di Niccolò V. Pienamente congruente col SSD previsto dal bando.
7. Un acquisto da farsi (2022)	Articolo in rivista (52 pp.). Il contributo espone, con ampia documentazione archivistica e serrata argomentazione storica, le vicende dell'acquisizione, da parte della BAV, della biblioteca del Collegio romano. La collocazione editoriale è riservata agli studi di bizantinistica.
8. Un lezionario dei Vangeli (2022)	Articolo in rivista (25 pp.). Pone sotto esame, per gli aspetti paleografici e decorativi, un lezionario dei Vangeli, il codice Amherst (MA), Amherst College Library, MS L4, acquistato da un personaggio di nome Giorgio Isakiotis, retrodatato dal sec. XIII-XIV agli ultimi decenni dell'XI e la cui origine viene collocata nella zona costantinopolitana. Contributo originale sorretto da rigorosa metodologia di lavoro, apparso in sede editoriale prestigiosa. Pienamente congruente col SSD previsto dal bando.

9. I codici greci di Niccolò V (2022)	Monografia (968 pp.). Studio monumentale sulla biblioteca greca di Niccolò V condotto a quattro mani con Antonio Manfredi (alla candidata si debbono le schede 76-220, 221-261, 305-353, 384-427, e la composizione degli indici). Solido l'apporto scientifico e la tenuta metodologica, di grande rilevanza la sede editoriale. Pienamente congruente col SSD previsto dal bando.
10. Un lezionario greco-arabo (2020)	Articolo in rivista (55 pp.). Esame di un lezionario greco-arabo dell'XI-XII sec. e di frammenti che gli appartengono dispersi tra le biblioteche di Londra, S. Pietroburgo e Cambridge. La candidata collabora, impegnandosi con le sue competenze per la parte greca – le sezioni di cui è autrice o scritte a quattro mani sono indicate nella nota iniziale –, con l'arabista Arianna D'Ottone Rambach. Lo studio, dai risultati innovativi, è frutto di una proficua collaborazione, metodologicamente rigorosa. La sede di pubblicazione è specifica per le ricerche di bizantinistica.
11. Due documenti del tabulario (2021)	Articolo in rivista (52 pp.). Vengono studiati, con rigorosa metodologia e risultati originali, sotto il profilo prosopografico e storico, due documenti, di cui si ripubblica il contenuto, del Tabulario di S. Maria Maddalena di Valle Giosafat, redatti nel febbraio del 1176, dai quali emergono nuovi elementi rispetto alle edizioni esistenti. La sede di pubblicazione è specifica per le ricerche di bizantinistica. Pienamente congruente col SSD previsto dal bando.
12. I menei vergati da Giorgio Basilikos	Articolo in rivista (66 pp.). Il contributo, che si propone come la prima parte di un dittico che in prospettiva comprenderà anche l'analisi del Barb. gr. 543, offre una metodologicamente rigorosa scheda catalografica del Barb. gr. 535, contenente un trimeneo di settembre-novembre del 1556 trascritto, come il Barb. gr. 543, dallo stesso copista Giorgio Basilikos. L'obiettivo, dalle ricadute scientifiche innovative, è quello di fornire ulteriore documentazione delle fonti liturgiche manoscritte cinquecentesche di Bova, di favorire lo studio della produzione di Giorgio Basilikos e di essere d'ausilio per i fruitori di edizioni critiche di composizioni innografiche. La sede editoriale è strettamente pertinente alla bizantinistica. Pienamente congruente col SSD previsto dal bando.

Attività di servizio, istituzionali, organizzative e di terza missione

ATTIVITA' DA VALUTARE	GIUDIZIO DELLA COMMISSIONE
La Commissione valuta le attività di servizio, istituzionali, organizzative e di terza missione, presso Atenei ed enti di ricerca pubblici e privati, in quanto pertinenti al ruolo, si tiene conto del loro volume, durata e continuità nonché del grado di responsabilità delle funzioni svolte.	La candidata ha svolto lavoro di segreteria, amministrazione e relazione col pubblico, per un totale di 110 ore, dall'1/2011 al 12/2011 presso l'Università degli Studi di Roma TRE, Collegio didattico di Lettere.

GIUDIZIO COMPLESSIVO

Francesca Potenza è assegnista di ricerca presso l'Università degli Studi di Palermo e in precedenza titolare di un contratto di ricerca presso la Biblioteca Apostolica Vaticana (2015-2019). Ha svolto attività didattica e di tutorato inerente al SSD della procedura, in parallelo a una frequente partecipazione a congressi nazionali e internazionali. La candidata ha rivolto i suoi interessi al mondo letterario, culturale e religioso di Bisanzio in diversi contesti e periodi, dispiegando ampie competenze paleografiche e filologiche – con incursioni anche nel campo dell'arabo e del copto – proficuamente congiunte a metodologia duttile e declinabile in ambiti di ricerca anche distanti tra loro. Il suo impegno filologico, a dimostrazione di doti ragguardevoli di assiduità ed ecletticità nel lavoro, si è svolto da un lato nell'ambito intricato delle composizioni agiografiche e innografiche, nel quale le sue capacità di indagine e di analisi hanno gettato luce sui testi e sulla loro storia, rintracciata nella complessità delle testimonianze manoscritte, dall'altro ha puntato allo studio di dati documentari in diversi contesti, con spiccata abilità a interpretarne la portata (si vedano, a questo riguardo, il contributo sui due documenti del Tabulario di S. Maria Maddalena di Valle Giosafat e sull'acquisto da parte della Biblioteca Vaticana dei libri del Collegio Romano). Infine, è da segnalare la sua agilità nel muoversi all'interno di imponenti collezioni librarie come quella dei codici greci di papa Niccolò V. La collocazione editoriale dei contributi è sempre di ottimo livello e del tutto coerente con il SSD. Francesca Potenza dimostra di essere in definitiva, in rapporto alla giovane età, una studiosa provetta, e ugualmente abile, per competenze e metodo, ad affrontare, con vivacità di interessi, ambiti disparati di ricerca.



PROCEDURA BANDITA AI SENSI DELL'ART. 18 LEGGE 240/2010 PER LA COPERTURA DI 1 POSTO DI PROFESSORE UNIVERSITARIO, FASCIA II SETTORE CONCURSUALE 10/D2 SSD L-FIL_LET/07 BANDITA CON DR 1102/2023 DAL DIPARTIMENTO DI FILOLOGIA CLASSICA E ITALIANISTICA
RIF: A18C4II2023/1628/R22

DICHIARAZIONE

Il sottoscritto Prof. Vincent Déroche, in qualità di componente della Commissione Giudicatrice della procedura a n. 1 posto/i bandita con DR n 1398/2023 del 22 ottobre 2023, dichiara con la presente di aver partecipato in via telematica, allo svolgimento dei lavori della Commissione giudicatrice effettuata con modalità collegiale mediante videoconferenza in collegamento da Paris dalle ore 10.00 alle ore 13.30 del giorno 11 gennaio 2023

Dichiara di sottoscrivere il verbale redatto in data 11 gennaio 2023 trasmesso all'Ufficio Concorsi Docenti per i provvedimenti di competenza a cura del Prof. Antonio Rollo.

In fede

Prof. _____

il 11 gennaio 2023

[Handwritten signature]
